



M. BELLI
GRAMMATA
GERM.

St. fru- et usu
ctu latus

Quare agite et hortis juvenes succedite nostris,
Gloria Pannonidum!

ORAVSKÉ
MÚZEUM
P.O. HVĚZDOSLAVA

ORAVSKÉ
MÚZEUM

MATTHIAE BELII
INSTITVTIONES
LINGVAE
GERMANICAE.

IN GRATIAM

HVNGARICAE INVENTVTIS

E D I D I T,
ATQVE

DE LINGVAE GERMANICAE ET SLAVICAE
IN HVNGARIA ORTV, PROPAGATIONE ET DIALECTIS
PRAEFATVS EST.



LEVTSCHOVIAE.

TYPIS BREWERIANIS, M DCC XVIII.
SVMTV PHILOTEKTONVM.

ORAVSKÉ MUZEUM P. O. HVIEZDOSLAVA
ORAVSKÉ MUZEUM P. O. HVIEZDOSLAVA
ORAVSKÉ MUZEUM P. O. HVIEZDOSLAVA
Quod Deus bene vertat!

PROLEGOMENA.

GRAMMATICA est ars bene loquendi & scribendi, & quidem Germanis, germanice.

Iisdem ergo partibus & Germanica Grammatica absoluitur, quibus Latina, & aliarum Linguarum, puta: *Orthographia, Etymologia, Syntaxi & Prosodia*. Tres illas priores, iam pro instituti ratione prosequemur; postremam vero, quippe in qua elaboranda nihil fecerunt residui, summa inter Germanos ingenia, aliis relinquemus ad expediendum.

P A R S I.

D E

ORTHOGRAPHIA.

MEMBRVM I.

DE LITTERARVM COGNITIONE.

SIC LITTERAE Germanorum sunt XXVI. quarum figura maiuscula & minuscula, sequens est:

Aa/ Bb/ Cc/ Dd/ Ee/ Ff/ Gg/ Hh/ Ii/ Jj/
Kk/ Ll/ Mm/ Nn/ Oo/ Pp/ Qq/ Rr/ Ss/
Tt/ Uu/ Vv/ Ww/ Xx/ Yy/ Zz.

II. PARADIGMA ARTICVLI INDEFINITIVI.

Singulariter.

Masc. Fem. Neut. Masc. Fem. Neut.

Nom. Ein/ Eine/ Ein/ Acc. Einen/ Eine/ Ein/
Gen. Eines/ Einer/ Eines/ Voc. ———
Dat. Einem/ Einer/ Einem/ Abl. von Einem/ von Einer/ von Einem.

Plurali caret.

§. 3. Nullum Nomen Germanicum, Significationis determinatæ, in primis Numeri Singularis, sine Articulo ponitur.

* Non ergo Lingua Germanica fert istas loquendi formulas :
ich liebe Mann/ ich liebe Frau/ ich liebe Kind/ quomodo
subinde audias tirones Hungaros & Sclavos : sed, ich liebe
den Mann/ ich liebe eine Frau/ ich liebe das Kind.

Reliqua videsis Synt. Articuli Nota III.

§. 4. Articulus Definitivus, vltima sui littera, quandoque cum antegressa Præpositione, in vnam Syllabam coalescit.

Exempla sunt:

Ins Gras beissen/ pro, in das Gras; vors Gericht treten/
pro, vor das; zum Vorschein kommen/ pro, zu dem; im
trüben fischen: pro, in dem; beyrn hinfenden/ lernet man
hinken/ pro, bey dem; am Hungertuche nagen/ pro, an dem;
einen Schwarm Narren im Herken haben/ pro, in dem/ &c.

§. 5. Sæpe Articulus Definitivus dubiam vocum significationem discriminat.

Exempla sint:

Der Geißel/	obfes.	die Geißel/	flagellum.
Die Gewehr/	præstatio.	das Gewehr/	arma.
Der Heide/	paganus.	die Heide/	myrica.
Der Laut/	sonus.	die Laut/	testudo instr.
Der Helm/	galea.	das Helm/	manubrium.
Der Herd/	focus.	die Herd/	grex.
Der Hut/	pileus.	die Hut/	custodia.
Der Leib/	corpus.	das Laib/	tracta panis.
Der Mast/	malus navis.	die Mast/	pastio glande.
Der Marck/	nundinæ.	das Marck/	medulla.
Der Mund/	os, oris.	die Mund/	tutela.
Der Nam/	nomen.	die Nahm/	acceptio.

* Plura cumulare nihil iuvat.

3 five 3.

Der Bliß/ Fiß/ Geiß/ auaritia, Kränk/ fertum, Lenß/ Plaz/ Nix
 Roß/ mucus, Saß/ positio, Schaß/ Scherß/ iocus, Schliß/ Schmerz
 dolor, Spaß/ passer, Schwanz/ cauda, Schuß/ Siß/ Stolz
 Sturz/ Tanz/ Trog/ Wiß.

Die Kerz/ candela, Pfanz/ Schanz/ Pfalz/ Spiß/ Spruß.
 Das Antliß/ Geseß/ Hark/ Herz/ cor, Holz/ lignum, Malß
 Netz/ rete, Salz/ Schmalß &c.

NOTA. Ista sufficiant: reliqua vsui committimus. difficile enim singularia Linguae Germanicae, regulis completæ industria opus est, quæ superabit, quod artis regulæ nequuerunt.

III. DECLINATIO.

§. I. DECLINATIONEM vnica; NUMEROS duos; CASVS sex habent Germani.

* Alii quatuor faciunt Declinationes; quarum tres priores, tribus Generibus, der/ die/ das; quartam Adiectiuis assignant. Nos vnus ambitu omnes complectimur, Paradigmatæ gemino, altero Substantiuorum, altero Adiectiuorum, exhibito.

I. PARADIGMA SUBSTANTIVORVM

Singulariter.

Maſc.	Fem.	Neut.
Nom. der Mann/ Vir.	die Frau/ Femina.	das Kind/ Infans.
Gen. des Mannes/	der Frau/ (en:)	des Kindes.
Dat. dem Manne/	der Frau/ (en:)	dem Kinde.
Acc. den Mann/	die Frau/	das Kind.
Voc. ſimilis	eſt	Nominat.
Abl. von dem Manne/	von der Frau/	von dem Kinde.
Pluraliter.		
Nom. die Männer/	die Frauen/	die Kinder/ Dinge/
Gen. der Männer/	der Frauen/	der Kinder/ Dinge/
Dat. den Männern/	den Frauen/	den Kindern/ Dingen/
Acc. die Männer/	die Frauen/	die Kinder/ Dinge/
Voc. ſimilis	eſt	Nominat.
Abl. von den Männern/ von den Frauen/ von den Kindern/ Dingen.		

NOTA.

NOTA. Paradigma istud Substantiuorum plerorumque est. Sed Masculinum Mensch/ exit peculiariter. quod æmulantur Adiectina, Pronomina & Participia.

II. PARADIGMA ADIECTIVORVM.

Singulariter.

Subst.	Adiect.	Partic. Act.	Passiv.
N. der Mensch/	der Gute/	Liebende/	Geliebte
G. des Menschen/	des Guten/	Liebenden/	Geliebten
D. dem Menschen/	dem Guten/	Liebenden/	Geliebten
A. den Menschen/	den Guten/	Liebenden/	Geliebten
V. o du Mensch/	o du Guter/	Liebender/	Geliebter
A. von dem Menschen.	von dem Guten.	Liebenden.	Geliebten.

Pluraliter.

N. die Menschen/	die Guten/	Liebenden/	Geliebten/
G. der Menschen/	der Guten/	Liebenden/	Geliebten/
D. den Menschen/	den Guten/	Liebenden/	Geliebten/
A. die Menschen/	die Guten/	Liebenden/	Geliebten/
V. o ihr Menschen/	o ihr Guten/	Liebenden/	Geliebten/
Abl. von den Menschen.	von den Guten.	Liebenden.	Geliebten.

NOTA. I. Adiectina, Pronomina & Participia, in Datio Singulari Masculini & Neutrius Generis, absolute, sine Articulo posita, habent quidem terminationem em / quam tamen Articulus, si accedat, absorbet, & in en/ mutat, v. g: Gutem/ Liebendem/ Geliebtem/ & dem Guten/ dem Liebenden &c.

2. Pluralis ubique sibi similis est, & differentias Casuum a solo Articulo petit. Cetera expedient regulæ sequentes.

§. 2. Feminina omnia in Singulari sunt indeclinabilia, nisi quod in Genitio & Datio adsumant quandoque terminationem en.

Exemplum vide. Paradig. I. Frau.

NOTA. I. Sic & deriuata Feminina in: ey/ inn/ Feit/ sal/ niß/ heit/ schaft/ ung/ sunt in Singulari indeclinabilia, vt: Sauberey/ incantatio, Saufferinn/ potatrix, Willigkeit/ propensio, Erbsal/ Hinderniß/ impedimentum, Weißheit/ sapientia, Erbschaft/ Demmerung/ crepusculum &c.

2. Atque horum quædam in Plurali exeunt in en / quædam in e/ solum, vt: Blum/ Henn/ Mück/ Saat/ seges, Zeit/ Lacht/ Schlacht/ prælium, Wurzel/ radix, Art/ species, indoles, Frau/ Klau/ Au/ viretum, Riß/ fissura, Schanz/ I flanz/

I. Ich habe/ Habeo.

IMPERATIVI. MODI.

PRAESENS.

Sing. Hab/ habe.
 Plur. Habet/ habt.

FUTURVM.

Sing. Du solt haben.
 Er/ sic/ es soll haben.
 Plur. Ihr solt haben.
 Sie/ es sollen haben.

INDICATIVI.

PRAESENS.

Sing. Ich habe/
 Du hast/
 Er/ sic/ es hat.
 Plur. Wir haben/
 Ihr habet/
 Sie/ es haben.

IMPERFECTVM.

Sing. Ich hatte/
 Du hattest/
 Er/ sic/ es hatte.
 Plur. Wir hatten/
 Ihr hattet/
 Sie/ es hatten.

PERFECTVM.

Sing. Ich habe/
 Du hast/
 Er/ sic/ es hat } gehabt.
 Plur. Wir haben/
 Ihr habt }
 Sie/ es haben.

PLVSQVAMPERFECTVM.

Sing. Ich hatte/
 Du hattest/
 Er/ sic/ es hatte } gehabt.
 Plur. Wir hatten/
 Ihr hattet }
 Sie/ es hatten.

FUTURVM.

Sing. Ich werde/
 Du wirst } haben.
 Er/ sic/ es wird }

CONIUNCTIVI.

PRAESENS.

Sing. Ich habe/
 Du habest/
 Er/ sic/ es habe.
 Plur. Wir haben/
 Ihr habet/ habt/
 Sie/ es haben.

IMPERFECTVM.

Sing. Ich hätte/
 Du hättest/
 Er/ sic/ es hätte.
 Plur. Wir hätten/
 Ihr hättet/
 Sie/ es hätten.

PERFECTVM.

Sing. Ich habe/
 Du habest } gehabt.
 Er/ sic/ es habe }
 Plur. Wir haben/
 Ihr habet }
 Sie/ es haben.

PLVSQVAMPERFECTVM.

Sing. Ich hätte/
 Du hättest } gehabt.
 Er/ sic/ es hätte }
 Plur. Wir hätten/
 Ihr hättet }
 Sie/ es hätten.

FUTURVM.

Sing. Ich werde/ würde } haben.
 Du werdest/ würdest }
 Er/ sic/ es werde/würde }
 Plur.

C A P V T III. DE CONIVNCTIONE.

§. 1. CONIVNCTIONES sunt Particulæ indeclinabiles, orationi apte combinandæ ac illustrandæ inferuientes.

§. 2. Ratione Significationis multifariam diuiduntur, suntque :

Copulatiuæ : und / auch / ja / dazu ꝛc.

Disiunctiuæ : weder / entweder / oder ꝛc.

Adiunctiuæ : aber / doch / allein / fonderit / jedoch / dennoch / doch dennoch ꝛc.

Ordinatiuæ : darnach / weiter / ferner / über das / endlich / leiglich / demnach ꝛc.

Causales : daß / damit / auf daß / denn / weil / sintemal / daher / deswegen / derowegen / drum / darum / dessehalbem / demnach ꝛc.

Conditionales : ob / so / wenn / wofern / dafern / sofern ꝛc.



PARS

III. SYNTAXIS ACCUSATIVI.

REGULA VI.

Accusativus ponitur ad quæstionem *wen? quem?*
Neut. was? quid? ut:

GOTT läſſet die Seele des Gerechten nicht Hunger
 leiden/ Prou. 10, 3.

NOTA.

- I. Adiectiva, quæ mensuram significant, iunguntur, præter Genitivum, Accusativus, ut:

Der Brunn ist zehen Klafter tief. Der Platz ist drey Ellen
 lang. Der Baum ist vier Weirſchu dick. Der Thurn
 zwanzig Klafter hoch.

* Exempla, ad Syntaxin Genitivi pertinentia, suo loco,
 exhibuimus. Vid. Reg. IV. notam. VI.

- II. Ad quæstionem, *wie lange? quamdiu?* sequitur Accusativus, ut:

Sie haben drey Tag bey mir verharret.
 Unser Leben währet siebenzig Jahr. Psal. 90, 10.
 Den Abend lang währet das weinen. Psal. 30, 6.

- III. Verba Activa, cum actionem relatam ad rem vel personam, significant, Accusativum poscunt, ut:

Fürchter GOTT/ ehret den König. 1 Pet. 2, 17.
 Mein GOTT/ ich will dich preisen. Psal. 118, 28.
 Mein Herz/ was beklagst du dich/ daß du wenig habest?
 Hat dir Gott nicht seinen Sohn/ und in seinem Sohn/ sich
 selbst gegeben? Müller.
 Also hat Gott die Welt geliebet/ daß Er seinen eingeborenen
 Sohn gab/ auff daß alle/ die an Ihn glauben/ nicht
 verlohren werden/ sondern das ewige Leben haben!
 Joh. 3, 16.

- IV. Quando Verbo, *ich lasse*/ Infinitivus iungitur, tum Casus personæ, in Accusativus ponendus est, ut:

Du lässest mich erfahren viel und grosse Angst/ Psal. 71, 20.
 Er ließ Sie es fühlen. Iud. 18, 16.
 Laß mich mein bescheiden Theil Speiße dahin nehmen/ Prou.
 30, 8.
 Laß dich ihre (der Hure) Schöne nicht gelassen/ Prou. 10, 3.
 * So

Man muß der Jugend ihre Fehler vorstellen/ ihrem Laßdünkel zu wehren; pro daß gewehret werde.

V. Coniunctio Conditionalis: **Es sey dann** / plerumque gaudet Coniunctio, vt:

Es sey denn / daß jemand geböhren werde aus dem Wasser und Geist / so kan er nicht in das Reich Gottes kommen / Ioh. 3. 5.

Ich werde Ihme nicht beschwerlich seyn / es sey denn / daß mich die Noht dazu treibe &c.

* Sed Conditionales: **Wo/ so fern/ im fall/ ob gleich** &c. in Præsenti, Perfecto & Futuro, *Indicativum*; in Imperfecto, & Plusquamperfecto, *Coniunctivum* amant, vt:
Wo/ so fern/ im fall er sich nicht bequemen will.
Wann/ so fern/ falls er zu Hause wäre. **So fern** er zu Hause bleiben wird/ &c.

VI. Infinitivum recipiunt cum particula **zu**/ Nomina, quæ facultatem, aut voluntatem agendi aliquid, significant, vt:

Ein jeglicher Mensch sey schnell zu hören / und langsam zu reden / Iacob. 1. 19.

Er ist hart zu gewinnen. Er ist leicht auff zu bringen.

Die Gelegenheit ist da die Sache zu verrichten.

Ich hatte den Willen zu kommen.

Er weiß die Kunst/ die Leute an zu setzen.

* Tam fecunda est Infinitivi apud Germanos constructio, vt ea regulis exauriri vix possit. Atque idem de vniuersa Lingua Germanica dictum esto.

M A N T I S S A

DE PRONVNCIATIONE GERMANICA.

§. I.

Solent Hungari, & cum regulis Grammatices congruenter loqui didicerunt, in pronvnciationem germanicam impingere, quod vti decus Linguae aufert, ita auribus audientium molestissimum est. cum enim Germani, in quartam tantum a fine syllabam, accentum posunt promouere; Hungari vero, ab vltima ad nonam vsque, idque cumulatis subinde

subinde accentibus in voce eadem: sit ex ista consuetudine, ut germanica, germanice minus, pronuncient nostri. cui malo adiaturi medelam, de Pronunciatione Germanica, appendicis loco, breuiter præcipiemus.

NOTA. Non ergo sibi constat adsertum CL. BÖDIKERI, cum p. 310. §. XVI. audacter nimium adfirmat: *Nullam in orbe linguam, præter Germanicam, in quarta a fine syllaba tonum collocare posse.* Nec melius VELLERVS, Gram. Gr. capite de accentibus, §. 3. p. m. 67. *Nulla Lingua ultra tertiam a fine syllabam, accentum collocat, præter Etruscorum.* Dicunt sane Hungari: *Környülmetéledetlenség,* præputium, vbi tres in eadem voce accentus sunt eleuantes, in *ultima, quinta & septima*: & cum suffixo: *Környülmetéledetlenséginktúl,* a nostris præputius: vbi vox integra decasyllaba est, quatuor distincta accentibus, in *ultima, tertia, septima & nona.* Valebit ergo regula Bödikeri, de Lingua nostrate: *Nulla in orbe Lingua, præter Hungaricam, in nona a fine syllaba tonum collocare potest.* id quod indicandum erat.

§. 2. Germanica ergo, ore lecturus & pronunciaturus germanico, valorem litterarum, de quo suo loco egimus, habeat bene cognitum, ne vel peregrinum iis sonum adingat, vel natium, non plane ex Germanismi indole, efferat. sic:

Ich liebe dich allezeit rechtschaffen und herzlich.

Hungarus, litterarum germanicarum expers, leget:

Ich liebe dich allezeit rekhtskhaffen und herstlikh.

§. 3. Sedes Accentuum, probe tenenda, ne producantur syllabæ, quæ corripì, & corripiantur, quæ produci debebant. Ita fere tirones Hungari:

*Warum nicht geben, meinem Bruder/ was versprochen du?
ich nimmérmehr glauben dir!*

§. 4. Monosyllaba omnia, quorum fere 10000. habent Germani, produci aut corripì poterunt, prout loquentis affectus secum tulerit. *Der Mann/ der Kopf/ die Hand/ der Fuß/ das Maul/ die Häst/ die Seit* &c.

Excipe: Aduerbium *zu* / quod cum Infinitiuo poni consuevit, semper breue est; quemadmodum Præpositio *zu* / *ad*, semper longa. v. gr:

Ich komme zu dir die Lektion abzuschreiben.

§. 5. Disyllaba omnia, nisi composita sint cum Præpositionibus.

tionibus Inseparabilibus: *be / ent / er / ge / ver / zer /* quæ semper breues sunt, tonum habent in priore, vt:

Landschirm / Ammann / Unmensch / Unlust / &c.

Excipe: 1. Betrug / erlaubt / Gebrauch / Verlust / zerreis / empor / allein / Rumor.

2. Disyllaba, quæ ex particulis composita sunt, anticipem habent tonum, vt: Savor & iuvor: vorhin / vorhin: hinben / hinber: daher / daher / &c.

§. 6. Trisyllaba acunt primam, nisi sint composita, vt: *Sordern / Gnädiglich / Wichtigkeit / Vergrößerung* &c.

* Sed vltima in metro produci potest.

§. 7. Quæ exeunt in *ey /* disyllaba sint, vel trisyllaba, producunt vltimam, vt:

Ganzeley / Holhippeler / Betrugerey / &c.

§. 8. Accentus Nominatiui, manet in eadem syllaba, in Casibus obliquis, vt:

Andächtig / andächtigen; Uniuerſitäten / Betrug / betruges / &c.

§. 9. In polysyllabis prima longa existit, producta simul & tertia, vt:

Kindersährig / Unbelohnet / Widerstoßen / Warten / &c.

§. 10. Composita quæque habent accentum in priore compositi parte, qui in verbis, si dirimantur, retinetur, vt:

Landes-Vater / Simmels-Lust / Ober-Land-Haupt-Mann / übergehen / ich gehe über: durchgraben / grabe durch / &c.

§. 11. Voces peregrinæ habent Accentum in vltima, vt: *Vniuerſität, Academie, Historie / Religion, Profession, Nation, Absurdität, Prærogativ, Consolation, &c.*

§. 12. Deriuata retinent accentum sui primitiui, vt:

König / Königlich / Betrug / betrüglich / E-ande / schändlich.

§. 13. Quæ cum Præpositionibus inseparabilibus, *be / er / ge / ver / zer / ent /* componuntur, tonum habent in proxima Præpositioni, Syllaba, vt: *besehen / vergrößern / ersteigen / gebrechen / zerschmeißen / entleihen /* &c.

§. 14. Ista sunt, quæ de Pronunciatione Germanica, monita volumus. reliqua melius ex vsu, & efficacius, quam ex regulis, quantumuis accuratis, petentur. Illud enim rogo nostros, vt quas in excolenda Linguarum præcepta, operas conferunt, eas in earum vsu perficiendo, geminent. ita fiet, vt & *hic*, illarum, & *illæ*, huius fulciantur ministerio.

F I N I S.

ODER allein die Ehre!